

user manual

manuel d'utilisation
gebruikershandleiding
användar-handbok

| benutzerhandbuch
| manuale per l'utente

| manual del usuario
| manual do usuário

wearable digital camcorder



PHILIPS

System requirements:

Système requise:

Systemanforderungen:

Requisitos sistema:

Systemvereisten:

Requisiti del sistema:

Requisitos do sistema:

System krav:

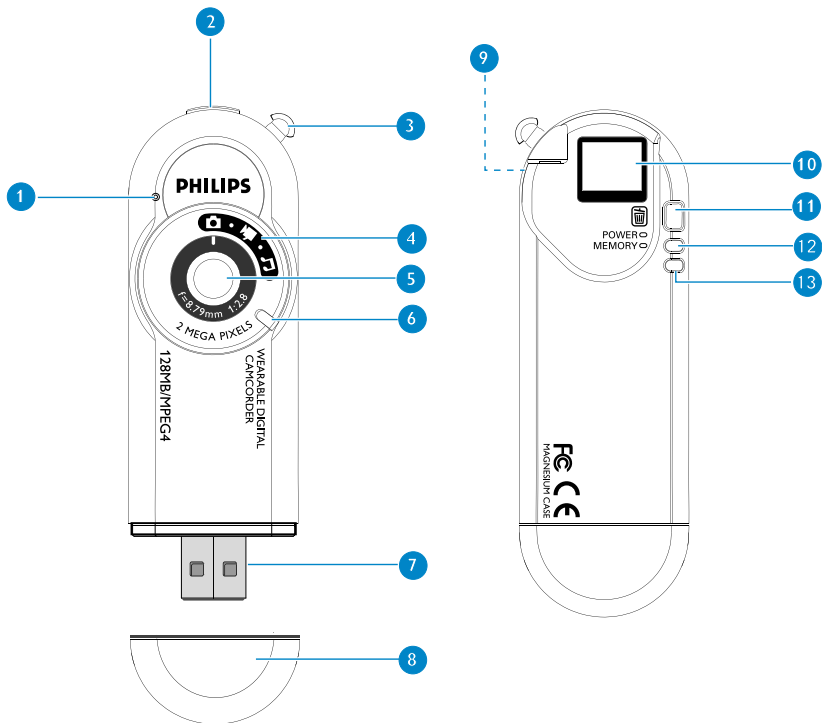
- Windows 98SE / 2000 / ME / XP

Vi hoppas att du kommer att få mycket nöje av den bärbara digitala videokameran

Besök oss gärna på: www.philips.com/support och ange namnet på produkten så får du tillgång till:

- Vår FAQ-sida med vanliga frågor och svar
- De senaste användarhandböckerna
- Hämtning av den senaste programvaran
- Uppgraderingsfiler för firmware programvara

*Modell- och produktionsnummer finns bredvid USB-porten.
(USB-höljet måste tas bort för att de ska synas)*



Översikt av videokameran

Videokameran är en flerfunktions-USB-enhet som du kan använda både för MPEG4-videoinspelning och till att ta 2-Megapixelstillbilder. Du kan både spela upp video och visa bilder i Mikrodisplay-sökaren. Dessutom kan du spela upp MP3-ljudfiler.

- ① **Mikrofon:** spela in ljud under videoinspelning
- ② **Slutarknapp:** spela in video och ta stillbilder
- ③ **Remfäste:** fäst den tillhörande halsremmen här
- ④ **Lägesväljare:** slå av / på; ändra medieläge
- ⑤ **Objektiv**
- ⑥ **Grepp:** placera tummen eller annat finger här du vrider på strömbrytaren
- ⑦ **USB-porten:** anslutning för datorn / batterifacket
- ⑧ **USB-hölje:** skyddar USB-porten
- ⑨ **Högtalaruttag:** Koppla in fjärrkontrollen här och anslut sedan hörlurarna till fjärrkontrollen; aktivera uppspelningsläget
- ⑩ **Sökarfönster / Mikrodisplay-sökaren:** rikta in mot motivet/visa mediefiler
- ⑪ **Borttagningsknapp:** ta bort mediefiler
- ⑫ **Indikator för batterinivå:** anger batteriinformation
- ⑬ **Indikator för minneskapacitetsnivå:** anger information om minneskapacitet

Förberedelser

Fästa halsremmen

Trä halsremmen genom fästet enligt bilden.

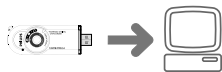


Installationen

Sätt in den medföljande cd-skivan i cd-enhet. Slutför installationen av drivrutiner och program genom att följa instruktionerna på skärmen.

Strömtillförsel

Din videokamera har ett inbyggt batteri som laddas upp via USB. Du kan ladda videokameran genom att slå på datorn. Ta bort USB-höljet. Anslut videokameran DIREKT till USB-porten på datorn. Ladda videokameran tills **indikatorlampan POWER** tänds och slutar blinka (tar ca 3 timmar). Kontrollera att datorn är påslagen under uppladdningen. Koppla ifrån på ett säkert sätt när kameran är uppladdad. (Mer information se sidan 169.)



VIKTIGT!

För användare av WINDOWS 98SE:

ANSLUT INTE videokameran till datorn **INNAN** du installerat drivrutinerna.



TIPS!

- Med den medföljande batterimodulen ordnar du strömförsörjning direkt till videokameran. Om det inbyggda batteriet är fulladdat när du ansluter AA-batterilådan, kommer videokameran först att använda AA-batteriet.
- Du kan sortera och överföra filer medan videokameran laddas upp. (Mer information se sidan 169.)

Slå på videokameran och aktivera inspelnings- och bildtagningslägen

- 1 Slå på kameran och välj mellan olika medielägen genom att vrida [lägesväljaren](#) medsols.
- 2 Lägesstatus anges med följande ikoner som visas i rött i [Mikrodisplay-sökaren](#):




Stillbildsläge



Videoläge

Slå på videokameran och aktivera uppspelningslägen

- 1 Anslut fjärrkontrollen (Mer information se sidan 162).
- 2 Starta genom att trycka på och hålla ned  i 2 sekunder.
- 3 Välj mellan olika medielägen med hjälp av [lägesväljaren](#).
- 4 Lägesstatus anges med följande ikoner som visas i [Mikrodisplay-sökaren](#):



MP3-uppspelningsläge




Stillbildsläge



Videoläge

Ta bilder

- ① Vrid **lägesväljaren** till .
- ② Håll videokameran upprätt i handen.
Kontrollera att objektivet inte är skymt / täckt när du tar en bild!
Passa in motivet i **sökaren**.
- ③ Håll videokameran stadigt och tryck försiktigt ner **slutarknappen** halvvägs. För att vara säker på ett bra resultat bör du kontrollera alla tre indikatorlamporna på videokameran när du tar en bild. (Mer information se sidan 165.)
- ④ Tryck **slutarknappen** i botten när du vill ta en bild och lagra den. Bilderna du tagit visas snabbt. Vrid **INTE** på **lägesväljaren** förrän **minnesindikatorn** slutar blinka.

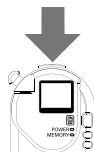


TIPS!

Din videokamera stängs av automatiskt efter 60 sekunder om du inte tar några bilder. Vrid **lägesväljare** moturs om du vill slå av strömmen, och slå på den igen genom att vrida ratten medurs.

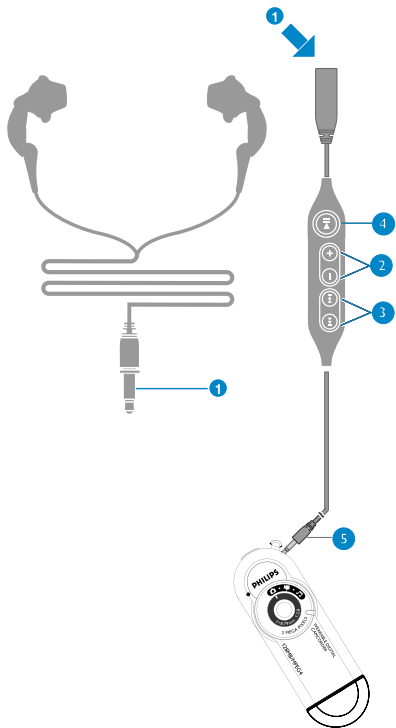
Spela in video

- ① Vrid **lägesväljaren** till .
- ② Håll videokameran upprätt i handen.
Kontrollera att objektivet inte är skymt / täckt när du tar bilden!
Passa in motivet i **sökaren**.
- ③ Håll videokameran stadigt och tryck på **slutarknappen** när du vill börja spela in. Du får bäst resultat om du kontrollerar alla indikatorer på videokameran när du tar bilden. (Mer information se sidan 165.)
- ④ Tryck på **slutarknappen** igen när du vill avbryta inspelningen. Inspelningen sparas som en fil. Vrid **INTE** på **lägesväljaren** förrän **minnesindikatorn** slutar blinka.



TIPS!

Din videokamera stängs av automatiskt efter 60 sekunder om du inte tar några bilder. Vrid **lägesväljare** moturs om du vill slå av strömmen, och slå på den igen genom att vrida ratten medurs.



Fjärrkontroll

Med hjälp av fjärrkontrollen kan du spela upp alla mediefiler från videokameran.

- ① Anslutning för hörlurar
- ② **Volume +** : tryck+ för att öka
Volume - : tryck - för att minska
- ③ **▶▶** : Nästa
◀◀ : Föregående
- ④ **Power ▶||** : Slå av / på och Avspelning / Paus
- ⑤ Anslutning för fjärrkontroll

Ansluta fjärrkontrollen

- ① Sätt i anslutningen för fjärrkontrollen i videokameran.
- ② Sätt i anslutningen för hörlurarna i hörlursuttaget.

Uppspelning av media

- ① Anslut fjärrkontrollen. (Mer information se sidan 162).
Starta genom att trycka på och hålla ned ►|| 2 sekunder.
Vrid [lägesväljaren](#) till önskat uppspelningsläge. (se sidan 159)
- ② Mediefilerna visas i [Mikrodisplay-sökaren](#).

Grundläggande åtgärder	Kontroller att trycka på
Slå av / på	Trycka på och hålla ned ► i 2 sekunder
Spela upp	Tryck på ►
Gör en paus	Tryck på ► under medieuppspelning
Justera volymen (endast video)	Tryck på VOLUME + / -
Gå till nästa eller föregående objekt	Tryck på ►► för nästa och ◀◀ för föregående
Ta bort objekt	Tryck på borttagningsknappen under medieuppspelning. Tryck på borttagningsknappen igen när du uppmanas bekräfta borttagningen.
Återställ	Tryck på slutarknappen och borttagningsknappen och håll dem nedtryckta när du slår på videokameran



TIPS!

Stillbilderna och videoinspelningarna visas automatiskt en efter en när du trycker på ►||.

















Indikatorlampor på videokameran

Videokameran meddelar dig olika saker via indikatorlampor och ljudsignaler:

Användaråtgärd	Signal	Innebörd
USB-anslutningen	Dubbel ljudsignal	Videokameran är ansluten och laddas upp
	Grön lysdiod blinkar	Videokameran laddas
	Grön lysdiod tänd	Fulladdad
videokameran startas	Dubbel ljudsignal	Påslagen
Spela in	Enkel ljudsignal	En bild har tagits
(Batterinivå)	Grön lysdiod tänd	Batteriet fullt
	Grön lysdiod blinkar	Batteriet svagt
	Grön lysdiod släckt	Otillräcklig batterinivå
(Minneskapacitetsnivå)	Gul lysdiod tänd	Tillräckligt med minne för nya bilder och inspelningar
	Gul lysdiod blinkar	Minnet för nya bilder och inspelningar är nästan fullt
	Gul lysdiod släckt	Minnet för nya bilder och inspelningar är fullt
(Status: sparar)	Gul LED-lampa blinkar snabbt	Mediefilen sparas
Ta bort fil	Enkel ljudsignal	Borttagning bekräftad

Ikoner och meddelanden i Mikrodisplay-sökaren

I Mikrodisplay-sökaren visas diverse information:

Ikoner i Mikrodisplay-sökaren (Inspelnings-/bildtagningsläge)			
	Batterinivå		Batteriet är urladdat
	Bildtagningsläge		Videoinspelningsläge
	Dåliga ljusförhållanden		Inspelning pågår
	Mediefilen sparas		
Ikoner i Mikrodisplay-sökaren ((Uppspelningsläge))			
	MP3-uppspelningsläge		Spårnummer
	Bilduppspelningsläge		Bildnummer
	Videouppspelningsläge		Videonummer
	Spelar upp mediefil		Paus i uppspelningen
	Mediefil tas bort		
Meddelanden i Mikrodisplay-sökaren		Innebörd	
Battery empty!		Otillräcklig batterinivå. Ladda batteriet eller byt till ett reservbatteri	
Battery Low! Switch to backup battery		Batteriet svagt. Ladda batteriet eller byt till ett reservbatteri	

Meddelanden i Mikrodisplay-sökaren	Innebörd
Memory full!	Det finns inte tillräckligt med ledigt minne för nya bilder eller inspelningar. Ta bort bilder eller inspelningar som du inte vill ha kvar.
Memory format error Press [delete] to reformat	Felaktigt filformat har upptäckts. Mer information se sidan 170.
All data will be lost Press [delete] to continue	Varningsmeddelande före intern formatering. Tryck på [delete] om du vill fortsätta.
Unable to read file!	Det gick inte att läsa den valda filen.
Delete this picture? Press [delete] again to confirm	Varningsmeddelande före borttagning. Tryck på [delete] om du vill fortsätta.
Delete this video? Press [delete] again to confirm	Varningsmeddelande före borttagning. Tryck på [delete] om du vill fortsätta.
Delete this track? Press [delete] again to confirm	Varningsmeddelande före borttagning. Tryck på [delete] om du vill fortsätta.
Deleted!	Den valda filen togs bort.
No audio track	Inget ljudspår lagrades i videobandspelaren.
No picture	Ingen bild lagrades i videobandspelaren.
No video	Ingen videospelning lagrades i videobandspelaren.
Please wait. Formatting in progress	Intern formatering. Utför ingen åtgärd.
Free memory	Tillgängligt utrymme i videobandspelaren (visas när kameran slås på).

Musikuppspelning

- 1 Anslut fjärrkontrollen. (Mer information se sidan 162).
Starta genom att trycka på och hålla ned **▶||** i 2 sekunder.

Vrid **lägesväljaren** till . (se sidan 159)

- 2 Anslut hörlurar och njut.

Grundläggande åtgärder	Kontroller att trycka på
Slå av / på	Trycka på och hålla ned ▶ i 2 sekunder
Spela musik	Tryck på ▶
Pausa musiken	Tryck på ▶ under uppspelningen
Justera volymen	Tryck på VOLUME + / -
Spela nästa eller föregående spår	Tryck på ▶▶ för nästa och ◀◀ för föregående
Ta bort spår	Tryck på borttagningsknappen under uppspelning. Tryck på borttagningsknappen igen när du uppmannas bekräfta borttagningen.

USB-anslutningen

Videokameran kommer att visas som en USB-masslagringsenhet i **Utforskaren i Windows** när USB är anslutet. Du kan använda din videokamera som masslagringsenhet för alla datafiler.

Överföra filer

Klicka och markera en eller flera filer om du vill överföra dem från videobandspelaren till datorn. Dra och släpp bildfilerna som du vill överföra. Den gröna LED-lampan blinkar medan filerna överförs.



Visa bilder eller videoinspelningar

Anslut videokameran DIREKT till USB-porten på datorn. Klicka på masslagringsmappen i **Utforskaren i Windows** och klicka sedan på mappen **DCIM**. Du kan visa bilder eller videoinspelningar från undermappen **100PHCAM**. **PICTxxx.jpg**-filer är bilder. **CLIPxxx.asf**-filer är videoinspelningar.

Sortera musikfiler

Om du vill spela musik i videobandspelaren överför du *.mp3-filer till rotkatalogen i masslagringsmappen.

Koppla från videobandspelaren från datorn på ett säkert sätt

När filöverföringen slutförts kopplar du från videokameran från datorn på ett säkert sätt genom att klicka på  i aktivitetsfältet. På så sätt undviker du filfel. **För användare av WINDOWS 98SE** finns det ingen -ikon. Det är bara att koppla från videokameran när filöverföringen är slutförd.

Formatera videokameran

Formatera videokameran endast med filsystemen FAT16 och FAT32.

VIKTIGT: Behåller originalfilerna!

Kontrollera att du behåller originalfilerna som du har hämtat till videokameran.

Phillips ansvarar inte för förlust av innehållet om videokameran blir skadad eller produkten inte kan avläsas.

Intern formatering

Videokameran har ett internt formateringsystem. Det garanterar att du alltid kan ta bilder eller spela in video när du är i farten. Det interna formateringen aktiveras om du tidigare har använt fel formatsystem vid USB-anslutning.

Meddelanden i Mikrodisplay-sökaren	Innebörd
Wrong format system of memory	Felaktigt formatsystem har upptäckts.



- 1 Tryck på [borttagningsknappen](#) om du vill starta intern formatering.
- 2 Videokameran är klar att användas när meddelandet **Formatting the memory** (minnet formateras) försvinner från skärmen.

WARNING!

ALLA DATA I MINNET FÖRSVINNAR NÄR DU STARTAR DEN INTERNA FORMATERINGEN. KOPIERA DATA VIA USB-ANSLUTNINGEN OM DU VILL BEHÅLLA DEM. (se sidan 168)

Uppgradera firmware programvara

För bästa interaktion mellan videocamera och dator bör du se efter om www.philips.com/support det finns några tillgängliga uppdateringar.

- 1 Du kan behöva ange numret på videokamerans modell (key019) om du vill få åtkomst till uppdateringsfilerna. Se till att du sparar filen/filerna i en mapp på datorn. Dekomprimera dem innan du installerar uppdateringen.
- 2 Ansluta videokameran till datorn. Kopiera den extraherade filen för den inbyggda programvaran i rotkatalogen i videokameran. När filöverföringen slutförts kopplar du från videokameran från datorn på ett säkert sätt genom att klicka  i aktivitetsfältet. På så sätt undviker du filfel. För användare av WINDOWS 98SE finns det ingen  ikon. Det är bara att koppla från videokameran när filöverföringen är slutförd.
- 3 Slå på videokameran genom att hålla ned **slutarknappen** och vrida på **lägesväljaren**. Uppgradering av videokameran startar. När uppdateringen av den inbyggda programvaran pågår blinkar båda LED-lamporna.
- 4 Slå av videokameran genom att vrida **lägesväljaren** när LED-lamporna slutar blinka. Uppgraderingen av den inbyggda programvaran är slutförd och videokameran klar att användas.

Felsökning

Om ett fel uppstår kontrollerar du först de punkter som listas på följande sidor. Om du behöver mer hjälp och fler felsökningstips kan du läsa vår FAQ-sida med vanliga frågor om masslagringsenhet på www.philips.com/support. Om det inte hjälper dig att hitta en lösning på problemet, bör du konsultera en återförsäljare eller ett servicecenter.

WARNING: Du får aldrig försöka att reparera enheten själv eftersom det gör att garantin blir ogiltig.

Fråga	Orsak	Lösning
Ingen respons	Det batteriet är tomt	Ladda upp batteriet (se sidan 158)
	Otillräckligt minne i videokameran	Kopiera filer från videokameran till datorn och frigör sedan minne genom att ta bort dem från kameran (se sidan 168)
	Videokameran är upptagen	Återställ videokameran genom att trycka på borttagningssknappen och slutarknappen och hålla dem nedtryckta i två sekunder
	Dåliga ljusförhållanden	Kontrollera omgivningens ljusförhållanden
USB verkar inte fungera	USB-anslutningen har lossnat	Kontrollera USB-anslutningen
	Fel version av OS	Ditt operativsystem måste vara senare än Windows 98SE
	USB-drivrutin saknas	Användare av Windows 98SE: installera USB-drivrutinen från den medföljande CD:n
Det går inte att spela spåret	Spårformatet kan inte användas	Det går endast att spela MP3-spår i videokameran
Det går inte att spela upp video	Pluginprogram inte installerat	Installera pluginprogrammet Direct X i Windows Media Player
	Programvaran saknas	Installera VideoImpression från den medföljande CD:n och Windows Media Player 9.0+ från denna länk (www.microsoft.com/downloads)

Säkerhet och underhåll

- **Barnsäkerhet:** Halsrem är ingen leksak. Särskild uppmärksamhet är nödvändig ifall videokameran hanteras av små barn. Undvik att ha halsremmen runt halsen på barn, eftersom det kan medföra stryprisk!

Att tänka på när du använder hörlurar

- **Skydda din hörsel:** Lyssna på en rimlig nivå. Hög volym i hörlurarna kan påverka din hörsel negativt.
- **Traffik-sikkerhed:** Brug ikke hovedtelefoner, mens du kører bil eller cykler, da du kan være skyld i uheld.

Så här undviker du skador och dålig funktion:

- Utsätt inte för höga temperaturer orsakade av element eller direkt solljus.
- Tappa inte videokameran och låt inte andra föremål falla på den. Kraftiga slag och vibrationer kan orsaka fel.
- Produkten är inte vattentät: videokameran får inte nedsänkas i vatten. Undvik att utsätta USB-kontakten för vatten. Vatten i videokameran kan orsaka stora skador och rostangrepp
- Undvik att röra vid objektivet och sökaren med fingrarna. Använd en fuktad trasa för att ta bort fingeravtryck.
- Var rädd om dina ögon: titta inte direkt mot solen genom sökaren!
- Undvik plötsliga temperaturförändringar som kan orsaka kondens på objektivet och sökaren. Ge videokameran tid att anpassa sig till den omgivande temperaturen.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensen eller slipmedel, eftersom det kan skada videokameran. Använd en mjuk fuktig trasa vid rengöring.
- Aktiverade mobiltelefoner i enhetens närhet kan orsaka störningar.
- Den medföljande programvaruskivan är ingen musikskiva. Om du spelar en sådan skiva på din musikanläggning kan anläggningen ta skada!

Tekniska data

Mått	32 x 95.7 x 22.5mm	Vikt	60g
Bländare	F2.8	Ljudformat	ADPCM
Bildsensorstorlek	13mm (1/2")	Bildsensorupplösning	2 Megapixel
Bildruteffrekvens	30 fps (bilder per sekund)	Bildsensortyp	CMOS
Filformat för video	ASF	Videoformat	MPEG4
Videoupplösning	QVGA		
Exponeringsområde	EV 7-14	Fokuseringsavstånd	>1.3m
Objektiv	Fast fokuseringsavstånd	Format för bildfiler	JPEG
Ljuduppspelning	MP3, 8 - 320 kbps		

Intern minneskapacitet 128MB NAND Flash* (Upp till 25 minuters videoinspelning, 200 bilder eller 30 MP3-spår med hastigheten 128 kbps)

* Verklig formaterad kapacitet blir mindre

Uppladdningsbart 330mAh litium ion batteri (via USB)
3 timmar fulladdat

Externt batteri 2 x AA

Batteriinspelningstid 43 minuter med internt batteri, 30 minuter med externt

PC-gränssnitt USB 1.1
material i hölje hus i magnesium, USB-hölje i plast

PHILIPS förbehåller sig rätten att göra ändringar i produktens design och specifikationer utan föregående meddelande.

Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.

Med ensamrätt.

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har uteslutits. Förpackningen kan lätt delas upp i material: papp, polystyren och plast.

Din enhet består av material som kan återvinnas om den plockas isär av ett specialistföretag. ätta dig efter lokala bestämmelser för vad du gör med förpackningsmaterial, uttjänta batterier och gammal utrustning.

Copyrightinformation

Alla omnämnda varumärkesnamn är respektive tillverkares servicenamn, varumärke eller registrerade varumärke.

Icke godkänd kopiering och distribution av Internet- och cd-inspelningar bryter mot copyrightlagar och internationella avtal.

Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.

This set complies with the radio interference requirements of the European Union.

Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.

Dieses Gerät entspricht den Funkstörungs Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft.

Este reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio dell'Unione Europea.

Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.

Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2004

All rights reserved.

www.philips.com

Printed in China

